



Bluetooth® printer  
0554 0543

Handleiding

nl



## Veiligheidsvoorschriften

### Bluetooth

Het product mag alleen worden gebruikt in de landen waar het is goedgekeurd (zie technische gegevens).

Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de verantwoordelijke officiële instantie, kunnen leiden tot een intrekking van de toestemming.

Interferentie met data-overdracht kan worden veroorzaakt door instrumenten die op dezelfde ISM-band zenden, bijv. magnetrons, ZigBee.

Het gebruik van radiografische verbindingen is niet toegestaan in bijvoorbeeld vliegtuigen en ziekenhuizen:

- › Radiografische verbinding uitschakelen: Verwijder de batterij uit het instrument.

### Milieuvoorschriften

- › Defecte accu's/lege batterijen op de daarvoor bestemde inzamelplaatsen inleveren.
- › Het meetinstrument aan het einde van zijn nuttige leven inleveren bij de daartoe bestemde verzamelplaatsen of retourneren aan testo. Wij dragen dan zorg voor een milieuvriendelijke verwerking.

## Specificaties

### Funcities en gebruik

De Bluetooth® printer wordt gebruikt voor het afdrucken van de protocollen in combinatie met compatibele apparaten:

- De testo meetinstrumenten, zoals bijvoorbeeld de testo 330 (vanaf firmware 1.54), de testo 335 (vanaf firmware 1.27) etc..
- Windows PDA's met Bluetooth ®-interface (indien compatibel), Windows Mobile 2003 besturingssysteem of later. NET Compact Framework 2.x.

## Technische gegevens

Eigenschappen	Waarden
<b>Algemene gegevens</b>	
Model	Infrarood printer met Bluetooth® interface
Print snelheid	50 mm/s / 1,97inch/s
Geheugen/operationele temp.	0...+50°C / 32...122°F
Afmetingen (LxWxH)	108 x 92 x 47mm / 4.25 x 3.63 x 1.85"
Gewicht	330g / 0.73lb (incl. batterijen en papierrol)
EU Richtlijn	89/336/EEC
Garantie	2 jaar (met uitzondering van de printerkop en oplaadbare batterijen)
Oplaadbare accu	5-cell NiMH oplaadbaar, 1.8 Ah
Accu oplader	Universeel, 110 V/60 Hz of 230 V/50 Hz
Thermisch papier	58.0mm / 2,28" breed, 36mm / 1,42" diameter

Eigenschappen	Waarden
<b>Bluetooth® data</b>	
Type aanduiding	Bluegiga WT12
Specificaties	2.0
Radio Klasse	Klasse 2
Bereik	<10m / < 32,8ft.
Certificering	<p>EU countries:            Belgium (BE), Bulgaria (BG), Denmark (DK), Germany(DE), Estonia (EE), Finland (FI), France (FR), Greece (GR), Ireland (IE), Italy (IT), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Sweden (SE), Slovakia (SK), Slovenia (SI), Spain (ES), Czech Republic (CZ), Hungary (HU), United Kingdom (GB), Republic of Cyprus (CY)</p> <p>EFTA Countries:            Iceland, Liechtenstein, Norway, Switzerland</p> <p>Other countries:            Colombia, El Salvador, Turkey, Ukraine, Australia, USA, Canada</p> <p><b>Informatie van de FCC (Federale communicatie commissie )</b>            - Dit instrument voldoet aan 15 van de FCC richtlijnen            - Commissioning is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:            1. Dit instrument mag niet leiden tot gevaarlijke interferenties            2. Dit instrument moet elke interferentie aanvaarden, inclusief de interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.</p> <p><b>Aanpassingen</b>            De FCC vereist dat de gebruiker wordt meegedeeld dat alle aanpassingen aan het instrument die niet uitdrukkelijk door Testo BV zijn goedgekeurd, het recht van de gebruiker om het instrument te kunnen bedienen nietig verklaren.</p>

## Accessoires en reserveonderdelen

Aanwijzing	Artikel num.
5-cell NiMH oplaadbare accu, 1.8 Ah	0515 0034
Universeel accu oplader, 110 V/60 Hz of 230 V/50 Hz	0554 1099
Reserve Thermisch papier, 6 rollen	0554 0569
Reserve Thermisch papier, 6 rollen (langdurig leesbaar) maximaal 10 jaar	0554 0568

## Certificering van overeenstemming



### EG-Konformitätserklärung

### EC declaration of conformity

Für die nachfolgend bezeichneten Produkte:

We confirm that the following products:

#### Bluetooth - Printer

Best. Nr.: / Order No.: 0554 0543

wird bestätigt, daß sie den wesentlichen Schutzanforderungen entsprechen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die **elektromagnetische Verträglichkeit** (2004/108/EG) festgelegt sind.

corresponds with the main protection requirements which are fixed in the EEC "Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the member states relating to electromagnetic compatibility"  
The declaration applies to all samples of the above mentioned product.

Zur Beurteilung der Erzeugnisse hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit im Kleingewerbebereich wurden folgende Normen herangezogen:

*For assessment of the product following standards have been called upon:*

**Störaussendung / Pertubing radiation:**  
**Störfestigkeit: / Pertubing resistance:**

**DIN EN 61326-1:2006 class B**  
**DIN EN 61326-1:2006 table 2**  
**FCC Rules CFR 47:2007**  
**FCC Part 15.107 & 15.109 Class B Limit**  
**EN 301 489-17(2002-08)**

Diese Erklärung wird für:

*This declaration is given in responsibility for:*

**Testo AG**  
**Postfach / P.O. Box 1140**  
**79849 Lenzkirch / Germany**  
**www.testo.com**

abgegeben durch / by:

Herr Walleser Mr. Walleser  
(Name) (name)

Vorstand Managing Director  
(Stellung im Betrieb des Herstellers) (Position in the company of the manufacturer)

Lenzkirch, 07.09.2009  
(Ort, Datum / place, date)

  
(Rechtsgültige Unterschrift / Legally valid signature)

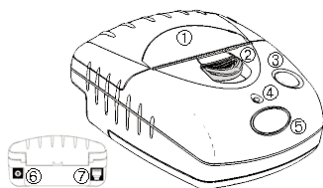


Der Hersteller betreibt ein zertifiziertes Qualitätssicherungssystem nach DIN ISO 9001

*The manufacturer operates a certified quality assurance system according to DIN ISO 9001*

## Productbeschrijving

### Overzicht



- ① Papiercompartiment
- ② Papiercompartiment knop
- ③ Bediening toets
- ④ Status LED
- ⑤ Bluetooth® module (ingebouwd)
- ⑥ Netvoeding
- ⑦ Service aansluiting; alleen voor testo service medewerkers!

### LED weergave

- LED uit: slaapstand, automatisch geactiveerd 2 minuten nadat een knop voor het laatst is ingedrukt.
- LED groen: standby mode, automatisch geactiveerd wanneer de gegevens zijn ontvangen.
- LED groen (knippert): niet gereed, b.v. papiercompartiment is open.
- LED oranje (knippert): accu wordt opgeladen.
- LED rood/groen (knippert): accucapaciteit is laag.
- LED rood (knippert): foutmelding.

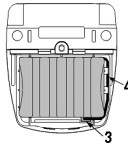
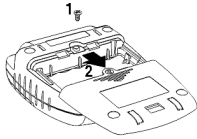
### Funcies van de bediening toets

- Bediening toets tijdens slaapstand indrukken: activeert standby mode.
- Bediening toets tijdens standby indrukken: activeert papierinvoer.
- Bediening toets 2x tijdens standby indrukken: start de testprint.

## De eerste stappen

Om veiligheidsredenen, wordt de printer geleverd met de reeds geplaatste accu die niet aangesloten is. De accu dient volledig opgeladen en aangesloten te worden voordat u de printer voor de eerste keer gebruikt.

### > Aansluiten van de oplaadbare accu:



- 1 Verwijder de schroef van het accu compartiment.
- 2 Duw voorzichtig de klep van het accu compartiment naar beneden. Verwijder de accu.
- 3 Sluit de accu aan. Let op de polariteit!
- 4 Plaats de accu erin en sluit het accu compartiment.

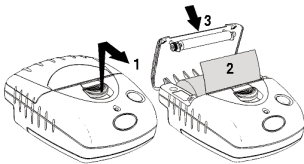
### > Opladen van de accu:

Oplaadtijd is ongeveer 15 uur. De printer mag niet worden gebruikt terwijl de accu wordt opgeladen.

> Sluit de oplader aan en schakel de printer uit.

**i** Indien de accu voor een langere periode wordt opgeslagen, dient deze periodiek te worden opgeladen om beschadiging te voorkomen.

### > Papierinvoer:



- 1 Druk op de knop zodat de klep openspringt.
- 2 Plaats de rol in het papier compartiment.
- 3 Sluit de klep.

## Productgebruik

### > Printgegevens:

> Start het printproces van het apparaat door de gegevens toe te zenden.



